INFORME ANUAL SOBRE LA CALIDAD DEL AGUA 2017

MEADOWBROOK | PWS ID: 2410008

CALIFORNIA
AMERICAN WATER

HACEMOS QUE LA VIDA SIGA SU CURSO

RICHARD SVINDLAND
Presidente

Un mensaje del presidente de California American Water RICHARD SVINDLAND

Estimado/a cliente de California American Water:

Tener acceso al agua limpia y segura es algo que se suele dar por sentado con facilidad. Para California American Water la prioridad más importante es proporcionar agua potable segura y confiable a nuestros más de 690,000 clientes.

Me complace compartir con usted nuestro Informe de confianza de los consumidores de 2017, que es un testimonio del arduo trabajo y la dedicación de nuestros empleados, quienes garantizan la alta calidad del agua potable.

CALIDAD: implementamos rigurosos controles de seguridad para garantizar que el agua que le proporcionamos cumpla o supere los cada vez más estrictos estándares de calidad del agua. En toda California, el año pasado realizamos alrededor de 652 pruebas diferentes en 25,239 muestras de agua para 2,994 ciudadanos. **Nos enorgullece y nos complace confirmar que cumplimos con cada uno de los estándares de calidad del agua principales y secundarios a nivel federal y estatal.**

SERVICIO: el año pasado invertimos más de $92 millones en infraestructura hidráulica en las comunidades de California a las que les proporcionamos servicios. La inversión garantiza y mantiene la seguridad y la fiabilidad de las instalaciones y la tecnología necesarias para extraer, tratar y distribuir el agua.

VALOR: si bien los costos para suministrar el agua continúan aumentando en todo el país, nuestras inversiones nos ayudan a prestar un servicio de agua de alta calidad que siga teniendo un valor excepcional para los clientes: alrededor de un centavo por galón.

En 2017 hubo incendios y noticias acerca de pruebas para detectar la presencia de plomo en las escuelas de California. Estos eventos consolidan la noción de que el agua es esencial para la salud pública, la protección contra incendios, el desarrollo económico y la calidad de vida en general. Es por ello que nos enorgullece seguir suministrando agua que cumple o supera todos los estándares estatales y federales de calidad del agua.

Si tiene preguntas o inquietudes, puede comunicarse con nosotros por teléfono, correo electrónico o visitar www.californiaamwater.com, o bien puede acercarse a nuestro Centro de Atención al Cliente local. Sírvase tomarse un momento para leer este informe. Brinda detalles acerca del origen y la calidad del agua potable, e incluye datos de las pruebas de calidad del agua realizadas en su sistema local de enero a diciembre de 2017.

Atentamente,

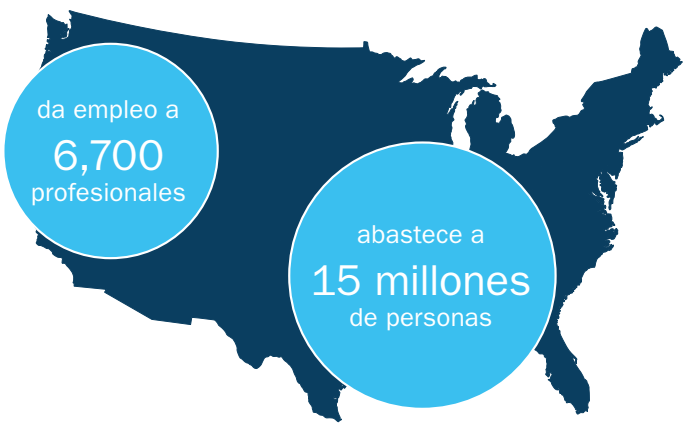
RICHARD SVINDLAND
Presidente

NUESTRO COMPROMISO CON LA CALIDAD

Una vez más, nos enorgullece presentar nuestro Informe anual sobre la calidad del agua, también denominado Informe de confianza del consumidor (CCR). Este CCR abarca los análisis de cumplimiento que se realizaron hasta diciembre de 2017. Nos complace informarle que nuestro cumplimiento de las normativas estatales y federales sobre el agua potable continúa siendo ejemplar. Al igual que en el pasado, estamos comprometidos a suministrar el agua potable de mejor calidad. Con ese fin, nos enfocamos en superar los desafíos de la protección de las fuentes de agua, la conservación del agua, el cumplimiento ambiental, la sustentabilidad y la educación comunitaria mientras continuamos atendiendo las necesidades de todos los usuarios de agua.

INFORMACIÓN SOBRE CALIFORNIA AMERICAN WATER (CAW) Y AMERICAN WATER (AW)

California American Water, una subsidiaria de American Water (NYSE: AWK), suministra servicios de agua y/o aguas residuales confiables y de alta calidad. American Water es la empresa estadounidense de servicios públicos de agua y aguas residuales cotizada en bolsa más grande y de mayor diversidad geográfica. La empresa emplea a 6,700 profesionales especializados que brindan servicios regulados y basados en el mercado de agua potable, aguas residuales y otros servicios relacionados a unos 15 millones de personas en 47 estados y en Ontario, Canadá. Para obtener más información, visite www.amwater.com.



¿QUÉ ES UN INFORME DE CONFIANZA DEL CONSUMIDOR (CCR)?

El Informe de confianza del consumidor (CCR) es un informe anual sobre la calidad del agua que contiene datos que tanto California American Water como todos los proveedores de agua asociados recopilaron durante el año pasado. A través de los CCR, los consumidores pueden saber cuáles son los contaminantes, si hubiera alguno, que hay en el agua potable, así como los efectos relacionados en la salud. Los CCR también incluyen detalles sobre el lugar del que proviene el agua y cómo se la trata. Además, son una forma mediante la que se puede educar a los clientes sobre qué implica suministrar agua potable segura, además de destacar la necesidad de proteger las fuentes de agua potable.

En 2017 recogimos varias muestras en diferentes puntos de muestreo del sistema de suministro de agua. Los datos sobre la calidad del agua que presentamos están compuestos por una combinación de datos reunidos de nuestro laboratorio de calidad del agua reconocido a nivel nacional y laboratorios comerciales locales. Todos estos laboratorios cuentan con la certificación de la División de Agua Potable (Division of Drinking Water) de la Junta Estatal para la realización de análisis de agua potable. Si tiene alguna pregunta sobre este informe o sobre el agua potable que consume, comuníquese con el Centro de Servicio al Cliente al (888) 237-1333.

INFORMACIÓN SOBRE EL AGUA QUE CONSUME

El sistema de suministro de agua de Meadowbrook se abastece a través de pozos que bombean agua subterránea de acuíferos del área. Todos estos pozos se encuentran dentro del área geográfica de nuestra área de servicio de Meadowbrook. El agua suministrada se trata con cloro para garantizar que cumpla con las normas de calidad bacteriológica. El suministro de agua se distribuye para uso residencial y comercial.

AVISO DE EVALUACIÓN DE FUENTE DE AGUA (SWA)

El Distrito de Merced del Departamento de Salud Pública de California (California Department of Public Health, CDPH) realizó la evaluación de la fuente de agua correspondiente a los tres pozos activos. La evaluación del pozo n.º 4 se llevó a cabo en agosto de 2001, la del pozo n.º 5, en abril de 2003, y la del pozo n.º 6, en junio de 2010. Se considera que las fuentes son principalmente vulnerables a lo siguiente (si bien no están asociadas con sustancias químicas detectadas): procesamiento/almacenamiento de sustancias químicas o petróleo, concentraciones de contaminantes conocidos, sistemas sépticos (alta densidad/>1 por acre), inyección subterránea de descargas comerciales/industriales, pastoreo (>5 animales grandes o equivalente por acre), surtidores de combustible históricos, corredores de transporte (derechos de paso de carreteras/áreas de uso de herbicidas), dragado, desechos líquidos o de lagunas, y drenaje agrícola.

¿CUÁLES SON LAS FUENTES DE CONTAMINANTES?

Las fuentes de agua potable incluyen ríos, lagos, arroyos, lagunas, represas, manantiales y pozos. A medida que el agua fluye sobre la superficie de la tierra o a través de ella, disuelve minerales que están presentes naturalmente y puede absorber sustancias resultantes de la actividad de animales o del hombre e, incluso, material radioactivo. Con el fin de garantizar que el agua corriente sea segura para beber, la Agencia de Protección Ambiental de EE. UU. (United States Environmental Protection Agency, USEPA) y la Junta Estatal de Control de Recursos Hídricos establecen reglamentos que limitan la cantidad de ciertos contaminantes en el agua ofrecida por los sistemas de suministro de agua públicos. Los contaminantes que pueden estar presentes en las fuentes de agua incluyen los siguientes:

Contaminantes químicos orgánicos, entre los que se incluyen sustancias químicas orgánicas sintéticas y volátiles, que son subproductos de procesos industriales y de la producción de petróleo, y también pueden provenir de surtidores de combustible, escorrentía de aguas pluviales de zonas urbanas, aplicaciones agrícolas y sistemas sépticos.

Contaminantes inorgánicos, tales como sales y metales, que pueden estar presentes naturalmente o como resultado de la escorrentía de aguas pluviales de zonas urbanas, descargas de aguas residuales industriales o domésticas, la producción de petróleo y gas, la minería o la agricultura.

Pesticidas y herbicidas, que pueden provenir de diversas fuentes, tales como la agricultura, la escorrentía de aguas pluviales de zonas urbanas y los usos residenciales.

Contaminantes microbianos, tales como virus y bacterias, que pueden provenir de plantas de tratamiento de aguas negras, sistemas sépticos, operaciones agropecuarias y la fauna.

Contaminantes radioactivos, que pueden estar presentes naturalmente o como resultado de actividades mineras y de producción de petróleo y gas.

FLUORURO Y PLOMO

FLUORURO

El fluoruro es una sustancia que está presente naturalmente. Son dos las fuentes a través de las que el fluoruro puede estar en el agua potable:

1. **Por naturaleza,** cuando las aguas subterráneas entran en contacto con minerales que están presentes en la tierra naturalmente y que contienen fluoruro.
2. **Por un proveedor de agua,** mediante la adición de fluoruro al agua que suministra en el sistema de distribución.

En el sistema de Meadowbrook, todo el fluoruro que contiene el agua proviene de minerales que están presentes naturalmente, y las concentraciones están por debajo de los límites para contaminantes en el agua potable, establecidos por la USEPA y la Junta Estatal de Control de Recursos Hídricos (State Water Resources Control Board), División de Agua Potable (Division of Drinking Water).

PLOMO

Si hay plomo, los niveles elevados de este pueden causar problemas graves de salud, sobre todo a mujeres embarazadas y niños pequeños. El plomo en el agua potable procede sobre todo de materiales y componentes relacionados con las líneas de servicio y la plomería de las viviendas. California American Water es responsable de suministrar agua potable de alta calidad, pero no tiene control sobre los distintos materiales empleados para fabricar los componentes de plomería.

Cuando no se ha utilizado agua durante varias horas, para minimizar la potencial exposición al plomo, deje correr el agua del grifo de 30 segundos a 2 minutos antes de usar el agua para beber o cocinar. Si lo hace, podría recolectar el agua que deje correr y podría reutilizarla con otros fines útiles, como para regar las plantas.

Si le preocupa que haya plomo en el agua, tiene la opción de analizar el agua. Para obtener información sobre el plomo en el agua potable, los métodos de análisis y las medidas que puede tomar para minimizar su exposición, llame a la Línea directa de agua potable segura o visite www.epa.gov/lead.

NITRATOS

NITRATOS

Los niveles de nitrato en el agua potable que sean superiores a 10 mg/L constituyen un riesgo para bebés menores de seis meses. Estos niveles de nitrato en el agua potable pueden interferir con la capacidad de la sangre del bebé de transportar oxígeno, lo que puede causar una enfermedad grave. Los síntomas incluyen dificultad para respirar y coloración azulada de la piel. Los niveles de nitrato superiores a 10 mg/L también pueden afectar la capacidad de la sangre de transportar oxígeno en otras personas, como mujeres embarazadas y aquellas con ciertas deficiencias enzimáticas específicas. Si está cuidando a un bebé o está embarazada, debe pedirle consejos a su proveedor de cuidado de la salud.

INFORMACIÓN EDUCATIVA Y DE SALUD ESPECIAL

Es razonable esperar que el agua potable, incluso el agua embotellada, contenga por lo menos pequeñas cantidades de contaminantes. La presencia de contaminantes no significa necesariamente que el agua presente riesgos para la salud. Puede obtener más información acerca de los contaminantes y sus efectos potenciales para la salud llamando a la Línea directa de agua potable segura de la USEPA al (800) 426-4791.

Es posible que algunas personas sean más vulnerables a los contaminantes en el agua potable que la población en general. Las personas con deficiencias inmunológicas, tales como personas con cáncer que reciben quimioterapia, personas que se han sometido a un trasplante de órgano, personas con VIH/SIDA u otros trastornos del sistema inmunitario, algunas personas de edad avanzada y los bebés pueden correr mayores riesgos de infección. Estas personas deben consultar con sus proveedores de cuidado de la salud acerca del consumo de agua potable. Las pautas publicadas por la USEPA y los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (Centers for Disease Control and Prevention, CDC) acerca de los métodos apropiados para reducir el riesgo de infección por criptosporidio y otros contaminantes microbianos pueden obtenerse llamando a la Línea directa de agua potable segura de la USEPA al (800) 426-4791.

MEDICIONES

A fin de garantizar la mejor calidad posible, se toman muestras del agua y se analizan durante todo el año. Medidas de los contaminantes:

- **Partes por millón (ppm) o miligramos por litro (mg/L)**
- **Partes por mil millones (ppb) o microgramos por litro (µg/L)**
- **Partes por billón (ppt) o nanogramos por litro (ng/L)**
- **Granos por galón (granos/gal.):** una medida de la dureza del agua que suele utilizarse para determinar la cantidad de descalcificadores de agua domésticos. Un grano por galón equivale a 17.1 mg/L de dureza.
- **Microsiemens por centímetro (µS/cm):** una medida de la capacidad de una solución de conducir electricidad.
- **Unidades nefelométricas de turbidez (NTU):** una medida de la claridad del agua. Una persona promedio puede notar una turbidez de más de 5 NTU.
- **Picocurios por litro (pCi/L):** una medida de la radioactividad en el agua.

PARTES POR MILLÓN:
1 segundo
en 12 días

PARTES POR MIL MILLONES:
1 segundo
en 32 años

PARTES POR BILLÓN:
1 segundo
en 32,000 años

1 segundo	1 segundo	1 segundo
12 días	32 años	32,000 años

CÓMO LEER ESTA TABLA

California American Water realiza un monitoreo exhaustivo para garantizar que el agua que consume cumpla con todos los estándares de calidad del agua. Los resultados del monitoreo se informan en las siguientes tablas. Si bien la mayor parte del monitoreo se realizó en 2017, ciertas sustancias se monitorean menos de una vez por año debido a que los niveles no cambian con frecuencia. Para interpretar esta tabla, consulte la sección “Definición de términos”.

1. A partir de una **sustancia**, se aplica el método de agrupación y extrapolación.
2. **Año de muestreo** suele ser en 2017 o un año anterior.
3. **MCL** indica el nivel más alto permitido de la sustancia (contaminante).
4. **MCLG** es el nivel objetivo para esa sustancia (puede ser menor que el nivel permitido).
5. **Cantidad promedio detectada** representa la cantidad medida (un nivel menor es mejor).
6. **Rango** indica la cantidad más alta y más baja que se midió.
7. Un **No** en **Violación** indica que se cumplieron los requisitos gubernamentales.
8. **Principales fuentes en agua potable** indica de dónde suele provenir la sustancia.

Se miden sustancias no reguladas, pero el gobierno no ha establecido los niveles máximos permitidos de contaminantes.

Resultados sobre la calidad del agua

Sustancias reguladas

Sustancia (unidades)	Año de muestreo	MCL	PHG (MCLG)	Cantidad promedio detectada	Rango		Violación	Principales fuentes en agua potable
					Bajo	Alto		
Arsénico (ppb)	2017	10	0.004	ND	ND	3.0	No	Escorrentía de herbicidas utilizados en cultivos en hileras y uso de herbicidas junto a vías férreas y carreteras
Atrazina (ppb)	2017	1	0.15	0.37	ND	0.6	No	Escorrentía de herbicidas utilizados en cultivos en hileras y uso de herbicidas junto a vías férreas y carreteras
Bario (ppm)	2017	1	2	0.27	0.1	0.4	No	Descargas de desechos de perforación petrolera y de refinerías de metales; erosión de depósitos naturales
Fluoruro (ppm) (presente de forma natural)	2017	2	1	ND	ND	0.14	No	Erosión de depósitos naturales; descarga de fábricas de aluminio y fertilizantes
Actividad total de las partículas Alfa (pCi/L)	2015-2017	15	0	4.9	ND	12.8	No	Erosión de depósitos naturales
Cromo hexavalente (ppb)	2017	N/A	0.02	3.4	2.0	4.6	No[1]	Descarga de fábricas de galvanoplastia, curtiembres, conservación de la madera, síntesis química, producción de material refractario e instalaciones de fabricación textil; erosión de depósitos naturales.
Nitrato como N (ppm)	2017	10	10	5.1	3.4	6.7	No	Escorrentía y lixiviación por uso de fertilizantes; lixiviación de tanques sépticos y aguas residuales; erosión de depósitos naturales

[1] No hay en la actualidad un MCL para el cromo hexavalente. El MCL previo de 0.010 mg/L (10 ppb) se retiró el 11 de septiembre de 2017.

Monitoreo del sistema de distribución

Sustancia (unidades)	Año de muestreo	MCL	PHG (MCLG)	Cantidad promedio detectada	Rango		Violación	Principales fuentes en agua potable
					Bajo	Alto		
Cloro (ppm)	2017	MRDL = 4.0	MRDLG = 4.0	0.47	0.2	1.5	No	Sustancia química de tratamiento que se usa para desinfectar el agua potable
Ácidos haloacéticos (ppb)[2]	2017	60	N/A	ND	ND		No	Subproducto de la desinfección del agua potable
Trihalometanos totales (TTHM) (ppb)[2]	2017	80	N/A	ND	ND		No	Subproducto de la desinfección del agua potable

[2] La "cantidad promedio detectada" es el mayor promedio anual constante

Sustancias secundarias

Sustancia (unidades)	Año de muestreo	SMCL	Cantidad promedio detectada	Rango		Violación	Principales fuentes en agua potable
				Bajo	Alto		
Cloruro (ppm)	2017	500	17	4.7	29	No	Escorrentía/lixiviación de depósitos naturales
Color (unidades)	2017	15	ND	ND	ND	No	Materiales orgánicos que se producen de forma natural
Conductancia específica (µmhos/cm)	2017	1600	483	290	680	No	Sustancias que forman iones cuando están en el agua; influencia del agua de mar
Sulfato (ppm)	2017	500	12	8.1	19	No	Escorrentía/lixiviación de depósitos naturales; desechos industriales
Total de sólidos disueltos (ppm)	2017	1000	310	19	12	No	Escorrentía/lixiviación de depósitos naturales; desechos industriales
Turbidez (NTU)	2017	5	0.23	0.11	0.45	No	Escorrentía del suelo

Plomo y cobre (muestras de agua de grifo)

Sustancia (unidades)	Año de muestreo	Nivel de acción	PHG (MCLG)	Cantidad de muestras	Cantidad detectada (percentil 90)	Viviendas por encima del nivel de acción	Violación	Principales fuentes en agua potable
Cobre (ppm)	2016	1.3	0.3	20	0.26	0	No	Corrosión interna de sistemas de plomería doméstica; erosión de depósitos naturales; lixiviación de productos para preservar la madera
Plomo (ppb)	2016	15	0.2	20	ND	0	No	Corrosión interna de sistemas de plomería doméstica; erosión de depósitos naturales; descargas de fabricantes industriales

California American Water ha recibido solicitudes para realizar pruebas de detección de plomo en el agua potable de 2 campus del distrito escolar de la ciudad de Merced. Hemos completado las pruebas en todos los campus. La legislación de California establece que los distritos escolares son los responsables de informar a los padres sobre los resultados de las pruebas de detección de plomo en lo que respecta a sus escuelas. Comuníquese con la escuela o el distrito escolar de su hijo/a para conocer los resultados de las pruebas de detección de plomo en dicha escuela.

Otros parámetros de interés sobre la calidad del agua

En esta tabla se muestran los niveles promedio de otros parámetros sobre la calidad del agua que suelen ser de interés para los consumidores. Los promedios incluidos se calculan a partir de los niveles detectados en cada fuente utilizada para abastecer agua en 2017. Los valores pueden variar de un día a otro. No hay límites basados en la salud para estas sustancias en el agua potable.

Sustancia (unidades)	Año de muestreo	Cantidad promedio detectada	Rango	
			Bajo	Alto
Alcalinidad de bicarbonatos (ppm)	2017	213	110	290
Calcio (ppm)	2017	47	22	70
Magnesio (ppm)	2017	17	5	29
pH	2017	7.8	7.7	7.9
Sodio (ppm)	2017	30	29	32
Dureza total como CaCO3 (ppm)	2017	185	75	290
Dureza total como CaCO3 (granos/galón)	2017	10.8	4.4	17.0

La dureza es la suma de los cationes polivalentes presentes en el agua, generalmente, magnesio y calcio. Los cationes suelen estar presentes de forma natural.

DEFINICIÓN DE TÉRMINOS

Nivel de acción (AL): La concentración de un contaminante. Si se supera este nivel, es necesario realizar un tratamiento o cumplir con otros requisitos correspondientes a un sistema de suministro de agua.

DDW: Sigla en inglés de División de Agua Potable.

LRAA: Sigla en inglés de promedio anual constante por ubicación.

Nivel máximo de contaminante (MCL): El nivel más alto de un contaminante permitido en el agua potable. Los MCL se establecen lo más cerca posible de los objetivos de nivel máximo de contaminante (MCLG) usando la mejor tecnología de tratamiento disponible. Los MCL secundarios (SMCL) se establecen para proteger el olor, el sabor y la apariencia del agua potable.

Objetivo de nivel máximo de contaminante (MCLG): El nivel de un contaminante en el agua potable por debajo del cual no existe ningún riesgo conocido o previsto para la salud. Los MCLG tienen en cuenta un margen de seguridad.

Nivel máximo de desinfectante residual (MRDL): El nivel más alto de un desinfectante permitido en el agua potable. Existen pruebas convincentes de que es necesario añadir un desinfectante para controlar los contaminantes microbianos.

Objetivo de nivel máximo de desinfectante residual (MRDLG): El nivel de un desinfectante de agua potable por debajo del cual no existe ningún riesgo conocido o previsto para la salud. Los MRDLG no reflejan los beneficios del uso de desinfectantes para controlar los contaminantes microbianos.

MFL: Sigla en inglés de millón de fibras por litro.

Micromhos por centímetro (µmhos/cm): Una medida de la conductancia eléctrica.

NA: No se aplica.

N/A: No hay datos disponibles.

ND: No detectado.

Unidades nefelométricas de turbidez (NTU): Medida de la claridad, o turbidez, del agua.

Nivel de notificación (NL): La concentración de un contaminante. Si se supera este nivel, es necesario notificar a la DDW y al consumidor. No es un estándar que se puede hacer cumplir.

pH: Una medida de acidez. El valor neutro es 7.0.

Picocurios por litro (pCi/L): Una medida de la tasa natural de desintegración de los contaminantes radioactivos en el agua (también partículas beta).

Partes por mil millones (ppb): Una parte de sustancia por cada mil millones de partes de agua o microgramos por litro.

Partes por millón (ppm): Una parte de sustancia por cada millón de partes de agua o miligramos por litro.

Partes por billón (ppt): Una parte de sustancia por cada billón de partes de agua o nanogramos por litro.

Norma de agua potable primaria (PDWS): Los MCL para contaminantes que afectan la salud, junto con los requisitos para el control, la generación de informes y el tratamiento del agua.

Objetivo de salud pública (PHG): El nivel de un contaminante en el agua potable por debajo del cual no existe ningún riesgo conocido o previsto para la salud. La EPA de California establece los PHG.

RAA: Sigla en inglés de promedio anual constante.

Nivel máximo de contaminante secundario (SMCL): Los MCL secundarios se establecen para proteger el olor, el sabor y la apariencia del agua potable.

SWRCB: Sigla en inglés de Junta Estatal de Control de Recursos Hídricos.

TON: Sigla en inglés de número de umbral de olor.

Total de sólidos disueltos (TDS): Un indicador general de la cantidad de minerales en el agua.

Técnica de tratamiento (TT): Un proceso exigido para reducir el nivel de un contaminante en el agua potable.

Varianzas y exenciones: Permiso del Estado o de la USEPA para no cumplir con un MCL o utilizar una técnica de tratamiento en ciertas condiciones.

%: Porcentaje.

PARA COMUNICARSE CON NOSOTROS

Si tiene alguna pregunta sobre este informe, el agua potable que consume o el servicio, comuníquese con el Servicio al Cliente de California American Water sin cargo al (888) 237-1333.

FUENTES DE INFORMACIÓN SOBRE EL AGUA

California American Water
www.es.amwater.com/caaw

Junta Estatal de Control de Recursos Hídricos (State Water Resources Control Board)
www.swrcb.ca.gov

Agencia de Protección Ambiental de EE. UU. (United States Environmental Protection Agency, USEPA)
www.epa.gov/safewater

Línea directa de agua potable segura
(800) 426-4791

Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (Centers for Disease Control and Prevention)
www.cdc.gov

American Water Works Association
www.awwa.org

Water Quality Association
www.wqa.org

Biblioteca Nacional de Medicina (National Library of Medicine)/Instituto Nacional de la Salud (National Institute of Health)
www.nlm.nih.gov/medlineplus/drinkingwater.html

This report contains important information about your drinking water. Translate it, or speak with someone who understands it at (888) 237-1333.

Este informe contiene información muy importante sobre su agua potable. Tradúzcalo o hable con alguien que lo entienda bien al (888) 237-1333.

Ntawm no yog ib co lus qhia tseem ceeb heev txog koj cov dej seb huv npaum li cas. Yog tias koj xav tau kev pab txhais cov lus qhia no, thov hu rau peb ntawm (888) 237-1333.

這是關於您的水質的十分重要的資訊。如果您需要幫助翻譯此資訊請致電(888) 237-1333 與我們聯繫。

आपके पानी की गुणवत्ता के बारे में यह बहुत महत्वपूर्ण सूचना है। यदि इस सूचना के अनुवाद के लिए आपको सहायता की जरूरत हो, तो कृपया (888) 237-1333 पर हमें काल करें।

Это очень важная информация о качестве Вашей воды. Если Вам требуется перевод этой информации, позвоните нам по телефону (888) 237-1333.

Ito ay isang napakahalagang impormasyon tungkol sa kalidad ng iyong tubig. Kung iyong kailangan ng tulong sa pagsalin ng impormasyon na ito, mangyaring tumawag sa amin sa (888) 237-1333.

Đây là thông tin rất quan trọng về chất lượng nước của quý vị. Nếu quý vị cần thông dịch thông tin này, xin gọi chúng tôi theo số (888) 237-1333.